

УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Зияева С.А. Email: Ziyaeva6103@scientifictext.ru

*Зияева Севара Анваровна – доктор педагогических наук, декан,
филологический факультет,
Узбекский государственный университет мировых языков,
г. Ташкент, Республика Узбекистан*

Аннотация: в статье рассматриваются проблемы формирования социолингвистической компетенции у студентов-филологов при овладении иностранным языком, в частности определяются критерии и показатели уровня сформированности социолингвистической компетенции у студентов. Методика формирования социолингвистической компетенции включает в себя определение содержания и компонентов социолингвистической компетенции, разработку критериев оценки и показателей уровня сформированности социолингвистической компетенции, создание программно-методического обеспечения и педагогических условий эффективного формирования социолингвистической компетенции, разработку методических положений и модели формирования социолингвистической компетенции.

Ключевые слова: компетенция, социолингвистическая компетенция, речевое поведение, социальные отношения, формирование компетенции, критерии определения уровня сформированности компетенции.

CONDITIONS FOR FORMING SOCIOLINGUISTIC COMPETENCE OF STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES

Ziyaeva S.A.

*Ziyaeva Sevara Anvarovna - Doctor of Education, Dean,
PHILOLOGICAL FACULTY,
UZBEKISTAN STATE WORLD LANGUAGE UNIVERSITY,
TASHKENT, REPUBLIC OF UZBEKISTAN*

Abstract: the article considers the problems of the formation of sociolinguistic competence among students-philologists in mastering a foreign language, in particular, the criteria and indicators of the level of formation of sociolinguistic competence among students are determined. The methodology for the formation of sociolinguistic competence includes the definition of the content and components of sociolinguistic competence, the development of assessment criteria and indicators of the level of formation of sociolinguistic competence, the creation of software and methodological support and pedagogical conditions for the effective formation of sociolinguistic competence, the development of methodological provisions and a model for the formation of sociolinguistic competence

Keywords: competence, sociolinguistic competence, speech behavior, social relations, competence formation, criteria for determining the level of competence development.

УДК 378.811.112.2

Социолингвистическая компетенция как компонент коммуникативной компетенции, отражающий социальную направленность обучения, представляет собой «владение набором языковых средств и умение осуществлять их выбор в зависимости от социально-культурного и ситуативного аспектов контекста» [Зуева, 2002, с. 9]. Социолингвистическая компетенция – это способность индивида осуществлять выбор языковых средств адекватно условиям коммуникативного акта.

Социолингвистическая компетенция тесно связана с социокультурной компетенцией, предполагающей знание говорящим социокультурных правил языка и речи. Однако, в отличие от социокультурной компетенции, она направлена на изучение и овладение особенностями употребления тех или иных языковых средств в зависимости от социальной ситуации, коммуникативных задач, темы, места общения, социальных ролей общающихся, в то время как социокультурная компетенция предполагает формирование знаний, умений и навыков говорящих правильного использования национально-культурных особенностей социального и речевого поведения носителей языка.

Составляющими компонентами социолингвистической компетенции являются различные языковые маркеры социальных отношений, служащие для выражения социального статуса, социально-психологической дистанции, неравенства в статусе участников общения и проявляющиеся в таких языковых единицах, как лексика с национально-культурным компонентом, фразеологизмы с национально-культурной семантикой, формулы речевого общения, пословицы, поговорки, крылатые слова и др. [Зуева, 2002, с. 9].

Речевое поведение формируется по-разному в зависимости от заданной или сложившейся ситуативной обстановки или коммуникативного контекста: участников общения, условий его протекания и средств коммуникативного акта. Каждая сфера и ситуация общения предполагают актуализацию определенного набора компонентов социолингвистической компетенции. При этом особую значимость приобретают ролевые отношения, социальный статус и социально-психологическая дистанция между участниками общения.

Таким образом, речевое поведение участников общения предопределяется влиянием разных биологических (физиологических) и социальных факторов, которые предполагают выбор определенных вербальных и невербальных средств выражения коммуникации (речевой этикет, интонационные параметры речи, социально маркированная лексика и т.п. дискурсные маркеры) и в определенном социальном контексте образуют речевой портрет представителей социолектов.

Без знания подобных социолингвистических нюансов невозможно полноценное овладение студентами-филологами иностранным языком.

При изучении степени исследованности рассматриваемой проблемы в лингвометодической литературе выяснилось, что имеющиеся немногочисленные разработки методики формирования социолингвистической компетенции предназначены в основном для студентов неязыковых вузов (вузов физической культуры, технических вузов, факультетов сферы туризма и сервиса) или же языковых факультетов педагогических вузов при обучении, преимущественно, английскому языку, на основе компонентов устного общения.

Для формирования социолингвистической компетенции необходимы три технологические составляющие:

1. Информационно-ресурсная составляющая, базирующаяся на аутентичных дидактических материалах, отобранных по признакам их функциональности (соответствия тематике занятия, актуальность и новизна информации, соответствие интересам обучающихся), ситуативности и проблематичности. Ключевым моментом в информационно-ресурсной составляющей технологии формирования социолингвистической компетенции студентов выступает дидактический потенциал аутентичных материалов. Так, аутентичность мультимедийных и печатных дидактических средств способствует накоплению знаний о социумных ценностях в иноязычной среде и развитию навыков сравнения социальных и культурных реалий иноязычного общества с реалиями родной страны, приближает студентов к реальным условиям функционирования изучаемого языка, формирует познавательный интерес к страноведческому и социокультурному аспекту языка.

2. Интерактивная составляющая технологии формирования социолингвистической компетенции будущих переводчиков вбирает в себя алгоритм работы с аутентичным материалом, который включает выбор методических приемов и форм, предусматривающих «коммуникативную направленность, интерактивность, опору на межпредметные связи, развитие способности личности к самоорганизации, самоподготовке и саморазвитию» [Бобрикова, 2014, с. 15].

Алгоритм работы с аутентичным материалом при формировании социолингвистической компетенции студентов строится следующим образом:

1) *ознакомительный этап. На данном этапе студенты знакомятся с новыми социально маркированными языковыми средствами и осуществляют их первичную обработку;*

2) *тренировочный этап. Студенты наблюдают за особенностями использования социально маркированных языковых средств в аудиовизуальном материале;*

3) *креативный этап. Производится актуализация аудиовизуального материала в речи студентов [Бобрикова, 2014, с. 17].*

Эффективность формирования социолингвистической компетенции обеспечивается сочетанием аудиторной, внеаудиторной и самостоятельной контролируемой работы студентов.

3. Диагностическая составляющая технологии формирования социолингвистической компетенции студентов представлена тестовым, интерактивным и рефлексивным диагностирующим материалом.

Таким образом, модель формирования социолингвистической компетенции студентов представляет собой совокупность целевого, содержательного, технологического и оценочно-результативного блоков.

Сформированность социолингвистической компетенции обучающихся при овладении иностранным языком определяется по критериям основных четырех компонентов изучаемой компетенции:

1) *лингвопрагматического: умение организовать речевое взаимодействие; понимание речи партнера на иностранном языке; умение регулировать свое коммуникативное поведение и поведение партнеров;*

2) *языкового: знание стилевых и структурных особенностей текста; владение формулами речевого этикета, применяемых в том или ином социально-коммуникативном контексте;*

3) *ситуативного (экстралингвистического): умение строить высказывание в соответствии с коммуникативной ситуацией, умение определять недостающую информацию с учетом коммуникативной ситуации; умение реагировать адекватно коммуникативной ситуации;*

4) *социально-статусного: владение приемами социально-корректной обращенности к партнеру; умение планировать речевое поведение с учетом своей социальной роли и роли партнера; умение строить общение с учетом особенностей речи партнера [Густомясова, 2010].*

Для определения уровня сформированности социолингвистической компетенции будущих специалистов выделяются следующие критерии и показатели:

1. Мотивационный критерий определения уровня сформированности социолингвистической компетенции студентов свидетельствует о выработке у них положительного отношения к изучаемому иностранному языку, формированию социолингвистической компетенции, развитию личностных качеств будущего специалиста, толерантному общению и взаимодействию с представителями разных этносов, усвоению профессиональных знаний, умений, навыков.

2. Когнитивный критерий определения уровня сформированности социолингвистической компетенции студентов включает в себя приобретенные в процессе изучения иностранного языка знания, умения и навыки.

3. Коммуникативный критерий определения уровня сформированности социолингвистической компетенции студентов характеризует коммуникативные способности студентов понимания и восприятия других людей, умения правильно выходить из конфликтных ситуаций, знания этики делового общения.

4. Личностный критерий определения уровня сформированности социолингвистической компетенции студентов вбирает в себя профессионально-нравственные качества личности, востребованные для общения и взаимодействия с представителями разных культур в процессе профессиональной деятельности [Пучкова, 2011].

Критериями оценки сформированности вышеуказанных умений в устной речи обучающихся, по Н.А. Беленюк, являются:

1. *Способность ориентироваться в ситуации общения (тональность общения, способ общения, место общения, коммуникативная цель и намерение).*

2. *Соответствие речевого поведения обучающихся модели речевого поведения носителей языка в аналогичной ситуации.*

3. *Правильность определения коммуникативных целей и намерений партнеров общения.*

4. *Правильность определения уместности формул речевого общения при реализации определенного коммуникативного намерения и достижения цели в процессе коммуникации.*

5. *Уместность употребления формул речевого общения, реализующих определенные коммуникативные намерения, которая будет определяться соответствием используемых лексических и грамматических средств ситуативной норме и национально-культурному контексту [Беленюк, 2008, с. 18-19].*

Определение уровня сформированности социолингвистической компетенции студентов может осуществляться и по пяти критериям по шкале *низкий-средний-высокий*:

1) *умение устанавливать в процессе общения уважительного отношения к социальным ценностям носителей иностранного языка;*

2) *умение правильно интерпретировать их социокультурную реальность;*

3) *умение осуществлять уместный в данной ситуации выбор языковых средств;*

4) *умение выбирать соответствующую ситуации стратегию поведения;*

5) *умение самоконтроля и самообразования с целью повышения уровня компетенции [Бобрикова, 2014, с. 14].*

Итак, степень сформированности социолингвистической компетенции студентов при обучении иностранным языкам зависит от глубины овладения ими социолингвистическими знаниями в аспекте социальной дифференциации речи на уровне произношения, лексики и фразеологизмов с национально-культурным компонентом, формул речевого общения, пословиц, поговорок, крылатых выражений, а также умения анализировать речь с целью распознавания речевых особенностей представителей разных социальных слоев и выбирать адекватную данной ситуации модель речевой ситуации.

Список литературы / References

1. *Беленюк Н.А.* Формирование социолингвистической компетенции студентов младших курсов технического вуза в процессе обучения устному общению (английский язык, базовый курс): Дисс. ...канд. пед. наук. Ярославль, 2008. 164 с.
2. *Бобрикова О.С.* Формирование социолингвистической компетенции будущих переводчиков: Автореф. дисс. ...канд. пед. наук. Тула, 2014. 25 с.
3. *Густомясова Т.И.* Методика формирования социолингвистической компетенции студентов на материале E-mail-проектов: Дисс. ...канд. пед. наук. Волгоград, 2010. 217 с. // [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.dissercat.com/content/metodika-formirovaniya-otsiolingvisticheskoj>

kompetentsii-studentov-na-materiale-e-mail-pro/ (дата обращения: 25.12.2020).

4. Зуева Л.Ф. Формирование социолингвистической компетенции студентов вузов физической культуры: Дисс. ... канд. пед. наук. Малаховка, 2002. 180 с.